

---

---

## CONUCOS EN BARRERAS, AZUA: ENTORNOS DE VIDA PARA LA SUBSISTENCIA Y EL ESTUDIO ETNOBOTÁNICO: PRIMERA PARTE

---

---

Conucos in Barreras, Provincia Azua: living environments for subsistence and ethnobotanical study

**Cristiana Cruz Minier\***

**Resumen:** El propósito general de esta investigación fue determinar la diversidad de especies vegetales que el habitante de Barreras (Azua), incluye en sus cultivos. Se utilizaron la metodología y actividades propias de los estudios etnobotánicos en las modalidades cualitativa y cuantitativa. Para caracterizar los conucos se describieron, se midieron y se determinó su diversidad florística y botánica a través de la abundancia y diversidad de especies. Las plantas fueron identificadas *in situ*. Se estableció la correlación entre el tamaño de la parcela o conuco y el número de individuos y especies que contiene.

El tamaño de los conucos fluctuó entre 1,57 m<sup>2</sup> y 4,488.5 m<sup>2</sup>, con una flora vascular compuesta por 182 especies con siete tipos biológicos. Se reportan diez tipos de usos definidos por el barrereño.

**Palabras clave:** Etnobotánica, bosque seco, conuco, diversidad vegetal.

---

\* Investigadora etnobotánica. Correo electrónico: cristianacruzminier@gmail.com; ecohuertoscacm@gmail.com

**Abstract:** The overall purpose of this research was to determine the diversity of plant species dweller Barreras (Azua), included in their crops. Methodology and own activities of ethnobotanical studies in the qualitative and quantitative methods were used. To characterize the conucos were described, measured and determined its flora and botanical diversity through the abundance and diversity of species. Plants were identified in situ. The correlation between the size of the conuco and the number of individuals and species it contains are established.

The size of the conucos fluctuated between 1,57 m<sup>2</sup> and 4,488.5 m<sup>2</sup> with a vascular flora consists of 182 species with seven biological types. Ten types of applications defined by the barrereño reported.

**Keywords:** Ethnobotany, dry forest, conuco, plant diversity, cultural practices.

## 1. Introducción

Los conucos y los huertos familiares, clasificados dentro de los sistemas de producción tradicional, son importantes debido al rol que ejercen como proveedores de plantas útiles para: alimento, medicina, combustible, ornamento, madera, como bancos o reservorios de la diversidad vegetal y genética de los bosques aledaños y como fuentes de ingreso (Vogl & Vogl 2002; Vogl *et al.* 2002; Vogl *et al.* 2004 ) Estos sistemas son el producto de la sabiduría ecológica y tradicional de los pueblos, unidos a los aspectos económicos locales, los cuales han sido aprendidos por ensayo y error y transmitidos oralmente por generaciones (Martin 1995; Gámez *et al.* 2005; Azurdia 2008; Tangjang y Arunachalam 2009; García-G 2009, Castro *et al.* 2010).

Martin (1995) define los huertos familiares como pequeñas parcelas de tierra cercanas a las casas y que son cultivadas de forma relativamente intensiva por sus residentes, siendo fuentes de plantas útiles y ricos en información etnobotánica de las comunidades agrícolas. Azurdia (2008) describe los huertos familiares tradicionales de una forma bastante completa y con la cual la autora de esta investigación se identifica plenamente:

“Los huertos familiares tradicionales revelan un proceso dinámico y sinérgico de interacción entre los habitantes de la casa y su ambiente local en la creación de un espacio plantado alrededor de sus hogares. Los huertos familiares varían en estructura, composición y tipo de acuerdo con el ambiente en el que se establecen, así como, en parte, con el conocimiento cultural específico del grupo humano que los maneja. La función de conservación *in situ* se desarrolla mediante el cultivo y promoción con el objetivo de obtener satisfactores para cubrir necesidades antropogénicas; además, es en estos espacios donde se refugian las plantas útiles que son propias de los bosques aledaños”.

La etnobotánica converge con la agroecología dentro del aspecto del uso tradicional de las plantas y en la retroalimentación que hace a la Etnobiología en general y a la etnoecología en particular, a partir de la evaluación de los conocimientos de las comunidades sobre su interacción con los recursos naturales. La evaluación del conocimiento y la práctica del campesino permiten estudiar todos los componentes del universo natural que interactúa con los informantes o grupos culturales y permite implementar programas de manejo y de conservación. Considerando los conucos o huertos como parcelas florísticas se pueden hacer estudios de la interacción del campesino con los mismos, se puede analizar con respecto a los conocimientos ambientales tradicionales sobre prácticas de cultivo, suelos, clima, ecología, y los procesos agrícolas en general (Toledo 1992).

## 2. Descripción del área de estudio

Esta investigación se realizó en el Distrito Municipal Barreras, Municipio Azua, Provincia Azua. Sus coordenadas geográficas son: 18° 19' 00" Latitud Norte y 70° 54' 00" Longitud Oeste. Sus límites geográficos son; al Norte la sección de Rancherías, al Este el Distrito Municipal Los Negros, al Sur el Mar Caribe y al Oeste la Loma El Curro (García y Alba 1989, Hager y Zanoni 1993).

Barreras es una comunidad rural de la costa Caribeña localizada al pie de la Sierra Martín García, uno de los sistemas montañosos más importantes de la República Dominicana, ubicada entre las Provincias de Azua y Barahona en la región Sur de la República Dominicana (De la Fuente 1976, García *et al.* 2007). Los orígenes de este poblado, de acuerdo a Veloz Maggiolo (1976) datan del 2,800 antes de Cristo. Está ubicado dentro de la zona de vida de Bosque Seco tropical y algunas áreas de bosque espinoso. El clima se caracteriza por prolongadas épocas de sequía, sobre todo en invierno (de diciembre a marzo), y en verano (de julio a agosto).

La precipitación promedio anual es de aproximadamente 673 mm y con altas temperaturas que pueden alcanzar los 38 grados Celsius. Su relieve es muy accidentado y el suelo muy árido, la única fuente de agua de que dispone la comunidad es el manantial que da origen al Arroyo Mordán (SEA/DED, 1990; García *et al.*, 2007).

García *et al.* (2007), en su descripción de la vegetación silvestre de las zonas áridas de la Sierra Martín García, abarcaron la zona que comprende una altitud de aproximadamente 500 m., en la cual queda incluida la localidad de Barreras. Ávila (1989) en su estudio etnográfico, describe a Barreras como una comunidad de agricultores y fabricantes de carbón y leña. Otras ocupaciones que señala, son la crianza caprina, ovina y bovina, fabricación y venta clandestina del ron Triculí, corte y venta ilícita de madera. La agricultura se practica en las lomas próximas y lejanas de la comunidad. Ávila distingue dos tipos principales de trabajo agrícola, el primero, de

subsistencia inmediata que es el trabajo de conuco donde se siembra yuca, ñame, plátano, batata, yautía, auyama y guineo. El segundo tipo lo denomina agricultura mercantil constituida esencialmente de habichuela y maíz. Para esa época se cultivaba café en las lomas frías.

Esta investigación, realizada desde las perspectivas Emic y Etic, fue ejecutada en varias etapas dentro del periodo septiembre 2012 a enero 2014. Se describe el proceso metodológico de acuerdo a esas etapas.

**Figura N.º 1**  
**Mapa mostrando la ubicación de Barreras, Azua**



Fuente: Yolanda León, 2010

### **3. Metodología**

#### **3.1 Consentimiento de la comunidad**

La ejecución de la investigación inició a mediados de septiembre 2012. El proceso metodológico fue llevado mediante estos procedimientos:

1. Se hicieron recorridos dentro del caserío mediante los cuales se realizaron observaciones del entorno medioambiental, se tomaron fotos y se utilizó la entrevista informal para el primer contacto de diálogo con los comunitarios, invitándolos a las reuniones comunes para la presentación del proyecto. Esta primera entrada se hizo con el acompañamiento de dos guías locales.
2. Los objetivos a lograr y las actividades a realizar a través del proyecto se presentaron mediante tres reuniones los sábados en la tarde en la Escuela Las Barreras, Distrito Educativo 03-01, Azua. Para estas reuniones, la autora y algunas mujeres de la localidad limpiaron y organizaron una de las aulas del centro escolar y prepararon un refrigerio sencillo (galletas y limonada). Se hizo una presentación en power point que inicialmente contenía las fotos tomadas durante el recorrido en el pueblo. Mediante esas reuniones se obtuvo la anuencia de los habitantes para entrevistarlos en sus casas y en el Centro Comunal, censarlos, hacer muestreos en sus conucos y recorridos en el pueblo. Se identificaron los líderes y las figuras políticas. Se hizo una lista con las personas que fueron sugeridas como sabios o expertos en los asuntos de la comunidad con los cuales se fueron conformando los grupos focales.
3. Firma del consentimiento: se hizo, a sugerencias de los campesinos, por medio de las listas de asistencia a cada reunión.

### 3.2 Muestreo en los conucos

Para registrar cada tipo de información se utilizaron entrevistas estructuradas, semiestructuradas y abiertas (Martin 1995; Alexiades 1996; Fetterman 1989, Vogl *et al.* 2004). Se visitó cada casa del pueblo confirmando si había conuco o no. En caso de haberlo, se procedió a realizar la entrevista con la familia o el representante familiar y a continuación, el muestreo o inventario en el conuco o huerto. Las reuniones de muestreo o inventario para una familia, a veces se hacían en varias visitas. Si no había conuco se tomaban los datos demográficos prioritarios. En caso de notar que el jefe de familia o cualquier otro integrante del núcleo familiar poseyeran algún conocimiento especializado, se aprovechaba la oportunidad para realizar la entrevista abierta al respecto, o se hacía una cita para realizarla en otra ocasión. Se utilizó el Formulario F.1 El muestreo en el conuco se realizó de la siguiente manera: miembros de la familia conjuntamente con uno de los asistentes de campo medían el conuco, mientras el jefe de familia recorría con la parcela identificando las plantas y nombrando sus usos. Otro asistente de campo tomaba fotos y si era necesario hacía la colecta botánica para identificación.

### 3.3 Free Listing

Las reuniones con los grupos focales (expertos de la comunidad), fueron conducidas por medio de la técnica del Free Listing (Martin 1995, Vogl *et al.* 2004). Por medio de ésta técnica se determinó la importancia de cada dominio o concepto: la práctica de cultivo, cultivos en la localidad, aspectos económicos, plantas y sus usos, maleza, cultivo sustentable. Las reuniones se hicieron en varios encuentros. Se utilizaron varios formularios. En el Apéndice se coloca el formulario F.2.

### 3.4 Trekking (recorrido o caminata)

Consistió en hacer recorridos o caminatas en la zona de interés, observar, hacer preguntas, confirmar información recibida, tomar fotos, siempre en compañía del guía local que fungió como experto del tema a tratar (Alexiades 1996, Cunningham 2001, Vogl *et al.* 2004). Esta técnica se utilizó para tres aspectos:

- a) recorrer el caserío con los guías locales o con los integrantes del grupo focal experto en la vegetación silvestre y aspectos socioculturales de la comunidad.
- b) recorrer con los expertos para identificar plantas y confirmar los nombres dudosos que surgieron de las discusiones con los grupos focales con los que se realizó el Free Listing
- c) recorrer con los guías locales el área silvestre adyacente al caserío.

### 3.5 Caracterización de los conucos

Se procedió a medirlos (siempre que fuera posible). Se determinó su diversidad florística y botánica a través de la abundancia y diversidad de especies, se describieron y tomaron fotos. Las plantas fueron identificadas *in situ*, las desconocidas fueron identificadas por Brígido Peguero, Botánico-taxónomo del Herbario del Jardín Botánico Nacional.

Los conucos se midieron con cinta métrica o con GPS.

**Medición con cinta:** se hizo una medición de los lados formados por los límites del terreno para formar un polígono, los lados del polígono medidos en el terreno se dibujaron en el programa Autocad 2014™. Ya formado el polígono, el programa permite obtener el área de este en metros cuadrados.

**Medición con GPS:** se tomaron las coordenadas de los puntos que forman los vértices del polígono formado por los límites del



terreno, para esta medición se utilizaron coordenadas UTM, después de obtenidas las coordenadas estas se ubicaron en el programa Autocad 2014™, para unir los puntos y luego formar el polígono.

### **3.6 Análisis**

Con la información obtenida se crearon tablas en Excel y se analizaron los datos aplicando pruebas de estadística descriptiva e inferencial. Los datos fueron analizados empleando el programa estadístico SPSS (Statistical Package for Social Science) para MAC OS, versión 20.0 (IBM, Chicago, Illinois, EE.UU.).

Los datos cualitativos, se transcribieron y se llevaron a tablas. Se han expresado como frecuencia (porcentaje). Los datos cuantitativos fueron expresados como medias (intervalos de confianza para el 95%) o medianas (rango intercuartílico) según cumplieran normalidad o no. La normalidad de las variables fue explorada mediante el estadístico de Shapiro-Wilk. Las variables cualitativas fueron comparadas mediante la prueba de Chi-cuadrado. Las variables cuantitativas fueron comparadas mediante T de Student, y en caso que no cumplieran normalidad se analizaron mediante U de Mann-Whitney. Se consideraron como estadísticamente significativas aquellas diferencias inferiores a 0,05. Se estableció la correlación entre el tamaño de la parcela o conuco y el número de individuos y especies que contiene.

## **4. Resultados y discusión<sup>1</sup>**

### **4.1 Aspectos socioculturales**

Barreras posee una población de 2,129 habitantes compuesta por 635 familias que ocupan 568 viviendas, de los cuales 1,132 (53.2%) son hombres y 997 (46.8%) son mujeres. En la Tabla N.º 1.0, se pueden visualizar algunos detalles de los datos demográficos.

---

<sup>1</sup> Todas las tablas y cuadros fueron colocadas en el apéndice para facilitar la lectura.

Los datos levantados y analizados en este estudio indican que tomando en cuenta la población total (2,129 habitantes), no hay una diferencia significativa en los grupos que conforman las poblaciones de hombres (53%) y mujeres (47%). Estas están definidas por una estructura que es relativamente joven, presentándose solamente 185 ancianos (8.8%) en toda la comunidad. Martín (2005), en su clasificación de los grupos por edades (Tabla N.º 1.1), describe que la etapa de jóvenes finaliza con la salida de la adolescencia al término de los 20 años de edad, iniciándose a partir de ésta, la etapa de adulto que finaliza a los 50 años de edad. Esta etapa define la necesidad del individuo de ser productivo biológicamente y laboralmente. Lee y Donehower (2009) definen en su artículo la transición demográfica, como el proceso mediante el cual las poblaciones pasan de un estado inicial de alta fecundidad, elevada mortalidad y juventud a otro de menor fecundidad, mortalidad más baja y envejecimiento. De acuerdo a la UNFPA (2011), el estado local, regional y mundial de las poblaciones humanas y su estructura por edad, fluctúa o varía en el tiempo de acuerdo a ciertas condiciones en la calidad de vida, tales como sistemas de salud, seguridad social y emocional y ofertas variadas de mercados laborales. Este informe señala que cuando la población de jóvenes supera la de ancianos, se debe planificar y establecer políticas para aprovechar esa situación y estimular el crecimiento económico e impulsar el desarrollo, pero que esto debe hacerse rápidamente debido a que las fluctuaciones pueden variar.

El barrereño ejerce 38 ocupaciones, de las cuales 14 son específicas del género masculino y 12 del género femenino, siendo 12 de ellas compartidas por ambas. En el cuadro N.º 1, se presentan las distintas ocupaciones que realiza el barrereño. La información de la escolaridad se levantó de 1008 individuos, de los cuales se quiere destacar que 144 (14.3%) se declararon ser analfabetos, 384 (38.1%) completó la primaria hasta 6to grado; 102 (10.1%) la intermedia (7mo y 8avo grados); 100 (9.9%) no terminaron la secundaria; 50 (4.96%) se hicieron bachilleres (pero dicen no trabajar ni hacer nada); 45 (4.46%) son estudiantes universitarios.

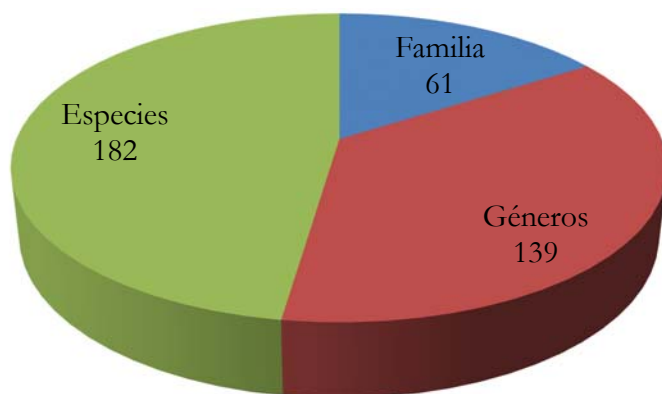
El 24 de octubre del 2012, la Tormenta Sandy afectó a Barreras. Inicialmente se habían identificado 393 conucos. Después de la tormenta quedaron 168 conucos activos (43%), de los cuales fue posible muestrear 72 conucos.

## 4.2 Diversidad Vegetal

### 4.2.1 Composición Florística en los conucos o entornos domésticos.

La flora vascular de los conucos muestreados está compuesta por 182 especies, pertenecientes a 139 géneros y 61 familias espermatofitas (Figura N.º 2).

**Figura N.º 2**  
**Composición florística de los conucos**



Dentro de las familias botánicas que presentaron mayor número de géneros y especies está **Euphorbiaceae**, con quince especies distribuidas en nueve géneros, de las cuales solo *Manihot esculenta* Crantz es comestible, el resto son malezas u ornamentales; **Araceae**, con once especies distribuidas en nueve géneros, de las cuales, tres son comestibles importantes en la localidad: *Xanthosoma caracu* K. Koch & Bouché (Malanga Blanca o Yautía Blanca), *Xanthosoma*

*sagittifolium* (L.) Schott (Malanga amarilla o Yautía amarilla) y *Xanthosoma nigrum* (Vell.) Steff. (Malanga Morada, Ñemolea, Malanga Coquito, Yautía morada); **Cucurbitaceae** con ocho especies distribuidas en seis géneros, de las cuales son comestibles: *Cucurbita pepo* L. (Auyama), *Cucurbita maxima* Dutch (Calabaza), *Cucumis melo* L. (Melón), *Citrullus lunatus* (Thumb.) Matsum & Nakai (Sandía o Patilla), *Sechium edule* (Jacq.) Sw. (Tayota), *Citrullus* sp. (Tayota Americana); **Poaceae**, con siete especies distribuidas en siete géneros, de las cuales son de importancia comestible *Saccharum officinarum* L. (Caña de Azúcar), *Zea mays* L. (maíz); **Fabaceae**, con siete especies distribuidas en seis géneros dentro de las cuales son comestibles importantes *Vigna unguiculata* (L.) Walp. (Coní, Anconí, Frijoles), *Cajanus cajan* (L.) Millsp. (Guandul), *Phaseolus lunatus* L. (Haba), *Vicia faba* L. (Haba chiquita, Haba paraíta), *Calopogonium caeruleum* (Benth.) Sauvalle (Haba morada, Haba de burro), *Phaseolus vulgaris* L. (Habichuela blanca variedad Navy Beans, habichuela fidelita, habichuela gira, habichuela negra, habichuela roja); **Solanaceae** con siete especies distribuidas en cuatro géneros, de las cuales son comestibles, *Capsicum chinense* Jacq. (Ají cachucha, Ají gustoso), *Capsicum annuum* var. *Annuum* (Ají Cubanela), *Capsicum frutescens* L. (Ají Morrón, Pimiento Morrón), *Solanum melongena* L. (Berenjena), *Solanum lycopersicum* L. (Tomate); **Rutaceae** cuatro especies distribuidas en cuatro géneros siendo comestibles *Citrus aurantifolia* var. *Mexicana* (Limón Agrio), *Citrus reticulata* Blanco (Mandarina), *Citrus aurantium* L. (Naranja Agria), *Casimeroa edulis* Llave ex Lex (Pera Criolla); **Malvaceae**, cuatro especies distribuidas en cuatro géneros, de las cuales, una es de importancia económica *Abelmoschus esculentus* (L.) Moench (Molondrón); **Asteraceae**, **Lamiaceae**, **Rubiaceae**, **Apocynaceae**.

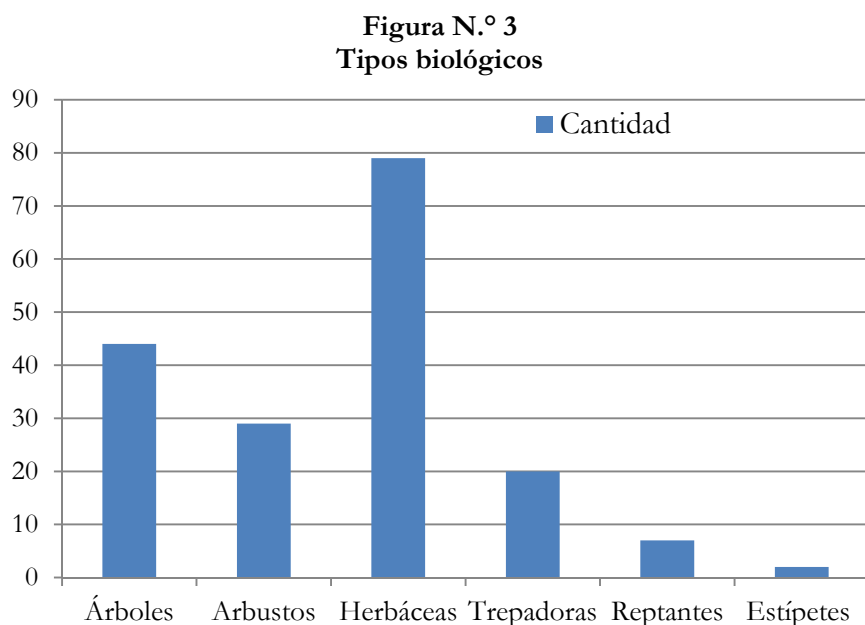
La riqueza y abundancia de familias y especies botánicas dentro de los conucos en Barreras, no es directamente proporcional al tamaño de la parcela, más bien está definida por los intereses del campesino o de su familia. La vegetación en los conucos barrereños es una pequeña muestra de lo que se cultiva a nivel nacional, delimitado

por las condiciones ambientales, el conocimiento y la costumbre de sembrar una determinada especie, pero también depende de lo motivado que se sientan los campesinos de experimentar el cultivo de nuevas especies o variedades.

De acuerdo a De Mello (2008) son muchos los investigadores que han demostrado la riqueza de especies mantenida por los agricultores tradicionales en todas las regiones tropicales del mundo. La composición de la variedad es un resultado de los constantes procesos de creación, experimentación, introducción, mantenimiento, descarte o pérdida de las especies.

#### 4.2.2 Tipos biológicos (*hábito de crecimiento o forma de vida*)

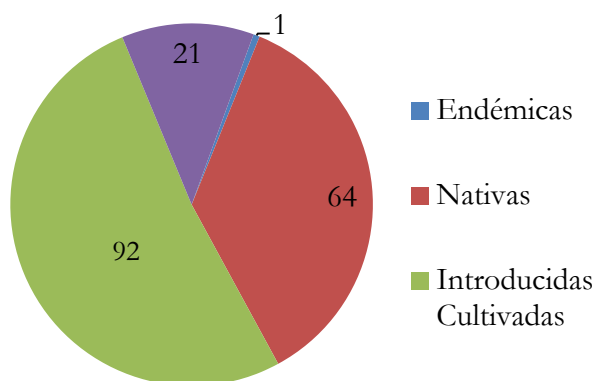
Los tipos biológicos de las 182 especies reportadas a través del muestreo realizado en los conucos fueron los siguientes: 44 árboles, 29 arbustos, 79 herbáceas, 20 trepadoras, 7 reptantes y 2 estípites (Figura N.º 3, Cuadro N.º 2).



### 4.2.3 Estatus biogeográfico

El origen natural de las especies muestreadas en los conucos consistió de: una especie endémica, 64 nativas, 92 introducidas cultivadas, 21 Naturalizadas (Figura N.º 4 y Cuadro N.º 2).

**Figura N.º 4**  
**Estatus biogeográficos**

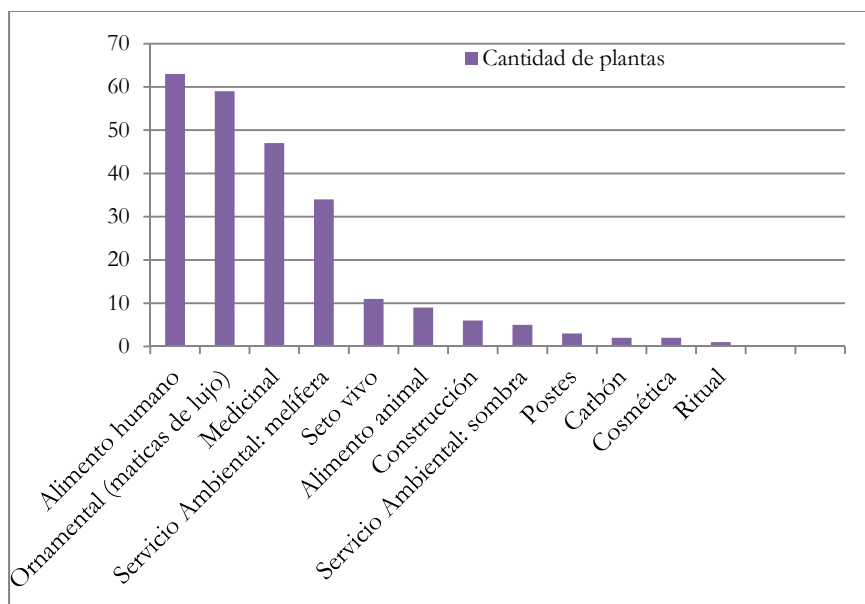


### 4.3 Usos de las plantas reportadas en los conucos

Los usos que dan a la vegetación, expresados por los dueños de los conucos en las entrevistas de muestreo y por los integrantes del grupo focal en los *Free Listing* fueron los siguientes: alimento humano (63), ornamental (59), medicinal (47); servicio ambiental: melífera (34), sombra (5); seto vivo (11), alimento animal (9), construcción (6), postes (3), carbón (2), cosmética (2), ritual (1), plantas con varios usos (68). (Figura N.º 5, véase el cuadro N.º 2).

De las 59 plantas denominadas como ornamentales, con respecto a su estatus geográfico: introducidas (43), nativas (12) y naturalizadas (4). En cuanto a su tipo biológico: estípites (1), árboles (7), trepadoras (8), arbustos (18), herbáceas (25). De las 47 plantas nombradas como medicinales: árbol (8), arbusto (5), estípites (1), herbácea (30), trepadora (3).

**Figura N.º 5**  
**Usos de las plantas en los conucos**



La causa de que el uso ornamental de las plantas esté en segundo lugar, con 59 especies, no es extraña, tomando en cuenta que la mayoría de los conucos están integrados a las casas y que la intervención de la mujer en su cuidado es muy importante. La mujer incorpora en su entorno inmediato las plantas que les son útiles para embellecer el hogar y proporcionar medicamento tradicional para la familia. En las entrevistas, es la mujer la que facilita la información con respecto a estas dos últimas categorías. Al momento de la entrevista por familia, si la mujer no estaba presente, el hombre sugería “*si mi mujer no viene en un rato, regrese para que le pregunte a ella porque yo no estoy seguro*”. La mujer barrereña denomina a las plantas ornamentales como “*maticas de lujo*”. De esta denominación se puede deducir el valor agregado que ellas dan a las plantas ornamentales pues en un ambiente de connotación árida, embellecen sus hogares y enaltecen su sensibilidad estética. Peguero (1997), reporta veinte

plantas utilizadas como ornamentales en patios y jardines de trece comunidades localizadas en Valle Nuevo. Comparando los datos reportados por Peguero, con los obtenidos en esta investigación, es evidente que la diversidad de plantas de uso ornamental es mayor en Barreras, no obstante sus condiciones ambientales de suelo y clima.

#### **4.4 Frecuencia de las principales especies de uso comestible en Barreras**

Dentro de las especies de uso comestible (Tabla N.º 2), las de mayor frecuencia en los conucos son el limón agrio presente en 57 conucos (79.17%), Rulo en 48 (66.67%), lechosa en 46 (63.89%), Aguacate en 42 (58.33%), Auyama en 43 (59.72%), Haba en bejuco en 38 (52.78%), Malanga blanca en 36 (50%).

#### **4.5 Uso medicinal**

El uso medicinal es la tercera categoría de importancia dentro de los conucos barrereños (Figura N.º 5). Algunas de las plantas con un uso principal comestible son también usadas para preparaciones de medicamentos tradicionales: limón agrio, coco, anón, chinola, maíz, lechosa, cilantro ancho, zapote. Otras plantas que en algunos casos podrían considerarse maleza, crecen en el conuco y no son eliminadas a menos que sea imprescindible, debido a su valoración como planta medicinal: Cardosanto, anamú, cadillo de gato, escobita amarga, escobita dulce, Juana la blanca, molenillo, yerba lechera, verbena. Además, las plantas noni, aceite de palo (moringa), higuera, yagrumo, algodón. También: albahaca, sábila, alquitira. (Cuadro N.º 2).

Los datos obtenidos en esta investigación, coinciden con Azurdía (2008), quien señala que las plantas medicinales son el tercer renglón de importancia luego de las de uso comestible y ornamento en los huertos familiares en una región semiárida. El valor asignado



por el campesino es alto debido a que lo usa para el tratamiento de varios síntomas. Azurdia continúa expresando que muchas de estas especies son consideradas como malezas cuando están fuera del conuco o huerto familiar.

#### **4.6 Tamaño de los conucos y diversidad vegetal**

Se les midió el área a 57 de los 72 conucos muestreados (en los entornos domésticos). El tamaño de éstos fluctuó entre 1,57 m<sup>2</sup> y 4,488.5 m<sup>2</sup>. Las formas y áreas de los conucos son muy variadas. La Tabla N.º 3 muestra la relación del área de los conucos, su abundancia y su riqueza.

### **5. Conclusión y recomendación**

La diversidad vegetal y composición florística de los conucos barrereños está determinada por varios factores: el tipo de suelo y clima característico de la localidad, el aspecto cultural y el familiar. Los conucos de Barreras tienen como finalidad la subsistencia familiar y se caracterizan por su diversidad vegetal. En ellos es posible observar las plantas comestibles conviviendo con las ornamentales, las medicinales, las frutales y con las denominadas malezas. En la composición florística de los conucos de barreras son más abundantes las plantas herbáceas, siendo la mayoría de ellas, comestibles de ciclo corto, pero también son muy frecuentes los árboles y arbustos.

Los conucos o huertos familiares son de vital trascendencia para la familia y la comunidad ya que son sostenedores de una gran diversidad de productos y beneficios. En ellos existe una variedad de especies cultivadas, silvestres y semi-silvestres que forman parte de un banco genético de plantas útiles adaptadas a las condiciones locales. Estas plantas cumplen una función relevante en la conservación de la biodiversidad como fuente de germoplasma, a la vez que son reservorios de la diversidad infraespecífica. La diversidad genética cultivada en los conucos ayuda a conservar los suelos y

a evitar la erosión, además, este es un espacio donde el campesino realiza sus adaptaciones y propaga especies que luego podría introducir en el agro-ecosistema.

Con la situación actual de carestía en los productos que conforman la “canasta familiar” y los sueldos insuficientes para sustentarla, los huertos familiares y conucos son un emprendimiento que llevan un alivio, un complemento de vida ante la desocupación, la inestabilidad laboral, la pérdida de ingresos y la inseguridad alimentaria. Es una manera de resistir a la crisis a la vez que se mejora la dieta familiar y local, además de que estos combaten el deterioro del medio agroambiental (Gámez *et al.* 2005; Blixen *et al.* 2007; García-G 2009). Altieri (1999) indicó que más de un 60% de la tierra cultivada en el mundo es aprovechada por medio de métodos tradicionales de subsistencia.

A modo de conclusión se puede enfatizar que:

- Barreras es una comunidad que todavía en la actualidad, mantiene una intensa relación con la vegetación. En los conucos barrereños participan todos los integrantes del núcleo familiar o personas muy ligadas a ellos.
- El estudio de los conucos (huertos familiares) como sistemas agroecológicos y de producción económica, como conservadores de germoplasma, su estructura y su diversidad, es una medida de la búsqueda de un conocimiento fundamental. Esto permite presentar alternativas de manejo y propuestas de solución a las presiones e impactos a la que los habitantes de Barreras someten la vegetación silvestre y al bosque en general. Los conucos de Barreras poseen una alta diversidad vegetal lo que permite una conservación de especies tradicionales, mediante el almacenamiento de las semillas para las siembras posteriores y las técnicas de conservación para lograrlo, son entes importantes en la conservación de la biodiversidad como fuentes de germoplasma.

- Conociendo la magnitud de la interacción del campesino con el bosque para fines de cultivo y de colecta, así como también la diversidad vegetal en los conucos y cuáles son los beneficios económicos y ambientales, se pueden plantear propuestas de manejo fundamentadas en las prácticas de cultivo, las necesidades del mismo y las prácticas de cultivo sustentables.

En base a los datos obtenidos en esta investigación se hacen las siguientes sugerencias o recomendaciones:

- Realizar un inventario exhaustivo del área silvestre donde el barrereño interactúa en la colecta y siembra, es decir un inventario y evaluación de la cobertura vegetal actual de la zona.
- Hacer estudios de sucesión en parcelas abandonadas en las lomas con la finalidad de conocer la dinámica del ecosistema en su recuperación natural y enriquecer el conocimiento de la zona para la propuesta de manejo agroecológica y forestal. Por supuesto con el involucramiento de la comunidad.
- Establecer programas de creación de huertos comunitarios, pero principalmente familiares manejados por las mujeres, como forma de paliativo de ocupación y adquisición de alimento para las familias que no tienen conucos o que lo perdieron durante la Tormenta Sandy. Esta sugerencia es la voz de muchas mujeres a las cuales la autora entrevistó durante su investigación.

## 6. Referencias

Alexiades, M. N. (1996). Collecting Ethnobotanical Data: An Introduction to Basic Concepts and Techniques. En M. N. Alexiades (Ed). *Selecting Guidelines for Ethnobotanical Research: A Field Manual*, The New York Botanical Garden (pp.53-94). New York: NYBG, Bronx.

- Altieri, M. A. (1999). *Agroecología. Bases científicas para una agricultura sustentable*. Montevideo: Editorial Nordan-Comunidad.
- Ávila Suero, V. (1989). *Barreras: estudio etnográfico de una comunidad rural dominicana*. Santo Domingo: Universidad APEC, Editorial CENAPEC.
- Azurdia, C. (2008). *Guatemala y su biodiversidad: un enfoque histórico, cultural, biológico y económico*. Ciudad de Guatemala: Consejo Nacional de Áreas Protegidas (CONAP).
- Castro, E.; Merchan, F.; Merchan, M.; Merchan, S.; Molina, A.; Pineda, J.; Ramírez, A. (2010). *El huerto familiar como alternativa de apoyo para el sustento de las familias de la aldea agroturística: La Colorada, Municipio Ayacucho del Estado Táchira*: Estado de Táchira, Venezuela: Ministerio del Poder Popular para la Educación Universitaria.
- Cunningham, A. B. (2000). *Etnobotánica aplicada. Pueblos, uso de plantas silvestres y conservación*. Montevideo: Editorial Nordan-Comunidad.
- Fetterman, D. M. (1989). *Ethnography step by step*. (Applied Social Research Methods Series Vol. 17). Londres: SAGE Publications.
- Fondo de Población de las Naciones Unidas. (2011). *Estado de la Población Mundial 2011*. Recuperado de [http://foweb.unfpa.org/SWP2011/reports/SP-SWOP2011\\_Final.pdf](http://foweb.unfpa.org/SWP2011/reports/SP-SWOP2011_Final.pdf)
- Fuente G. S., De la. (1976). *Geografía Dominicana*. Santo Domingo: Colegial Quisqueyana.
- Gámez, J.; Quiroz, C.; Infante, J.; Rodríguez, E. (2005). *La diversidad vegetal en los huertos familiares (conucos) y sus relaciones con diferentes factores socioeconómicos que puedan afectarla. Estudio de caso sector La Chapa, Municipio Pampanito del Estado Trujillo, Venezuela*.

IV Simposio Internacional de Desarrollo Sustentable. (pp. 99-108), Venezuela.

García-G, J. E. (2009). Consideraciones básicas sobre la agricultura sostenible. *Acta Académica*, 115-135.

García, R. & Alba, N. (1989). Estudio ecoflorístico comparativo del Bosque Seco Subtropical de Azua y Montecristi. *MOSCOSO A* 5, 55-84.

García, R.; Peguero, B.; Clase, T.; Veloz, A.; Jiménez, F.; Mejía, M. (2007). Flora y vegetación de las zonas áridas de la Sierra Martín García, Republica Dominicana". *MOSCOSO A*, 15, 1-60.

Hager, J. & Zanoni, T. A. (1993). La vegetación natural de la República Dominicana: una nueva Clasificación. *MOSCOSO A* 7, 39-81.

Lee, R.; Gretchen, D. (2009). El envejecimiento de la población, las transferencias Intergeneracionales y el crecimiento económico: América Latina en el contexto mundial. (Notas de *Población*, *CEPAL* 90, 13-37). Recuperado de [http://www.cepal.org/publicaciones/xml/8/41808/LCG2469-P\\_1.pdf](http://www.cepal.org/publicaciones/xml/8/41808/LCG2469-P_1.pdf)

Martin, G. J. (1995). *Ethnobotany A Method Manual*. New York: Chapman & Hall.

Martín, J. F. (2005). Los factores definitorios de los grandes grupos de edad de la población: tipos, subgrupos y umbrales. *Geo Crítica / Scripta Nova. Revista electrónica de Geografía y Ciencias Sociales*. Recuperado de <http://www.ub.es/geocrit/sn/sn-190.htm>

Mello Amorozo, M. C., De. (2008). Maintenance and management of agrobiodiversity in small-scale Agricultura. *Functional Ecosystems and Communities* 2(1), 11-20.

- Peguero, B. (1997). Estudio etnobotánico de las comunidades ubicadas dentro y en la periferia del Parque Nacional Juan Bautista Pérez Rancier (Valle Nuevo). En Núñez, F. (Ed.) *Evaluación ecológica integrada Parque Nacional Juan Bautista Pérez Rancier*. (pp. 57-79). Santo Domingo: Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Fundación Moscoso Puello.
- Secretaría de Estado de Agricultura y Servicio Alemán de Cooperación Social y Técnica. (1990). *Evaluación de los Recursos Naturales en la Sierra Martín García y Bahía de Neiba*. Santo Domingo: Secretaría de Estado de Agricultura y Servicio Alemán de Cooperación Social y Técnica.
- Tangjang, S.; Arunachalam, A. (2009). Role of traditional homegardens systems in Northeast India. *Indian Journal of Traditional Knowledge*, 8(1), 47-50.
- Toledo, V. M. (1992). What is Ethnoecology? *Ethnoecológica* 1(1), 5-21.
- Veloz Maggiolo, M. (1976). *Medioambiente y adaptación humana en la prehistoria de Santo Domingo*. (Tomo 1). Santo Domingo. Editorial Taller.
- Vogl, C. R.; Vogl-Lukasser, B.; Caballero, J. (2002). Homegardens of Maya Migrants in the District of Palenque (Chiapas/Mexico): Implications for Sustainable Rural Development. In Stepp, J. R., Wyndham, F. S. & R. K. Zarger (Eds.). *Ethnobiology and Biocultural Diversity*. (pp. 631-647). Georgia: University of Georgia Press.
- Vogl, C. R.; Vogl-Lukasser, B.; Puri, R. K. (2004). Tools and methods for data collection in Ethnobotanical studies of homegardens. *Field Methods*, 16(3), 285-306.

## 7. Apéndice

### Formulario 1 (F.1)

**Censo-Muestreo Conucos y huertos familiares en Barreras, Azua:  
Entornos de vida para la subsistencia y el estudio etnobotánico  
Universidad Instituto Tecnológico de Santo Domingo, INTEC,  
República Dominicana**

- A.** Dirección (ubicación de la casa). Número. Señalar el vecino que le queda en cada punto cardinal. Norte, Sur, Este y Oeste, e indicar si al lado hay algún negocio o venta fija. Señalar si esta zona del pueblo tiene algún nombre especial.
- B.** Si es una vivienda familiar:
1. Cantidad de personas que viven en la casa.
  2. Detalles de los que viven en la casa. Señalar el o los responsables del cuidado del conuco.

2.1 Nombre completo apodo/género	2.2 Fecha de Nacimiento /edad	2.3 Lugar de Nacimiento	2.4 Lazo familiar sanguíneo u otro	2.5 Ocupación	2.6 Comentario
1.					
2.					
3.					
4.					
5.					
6.					
7.					
8.					
9.					
10.					

En el comentario:

- Señalar si trabaja, dónde; detalles de la ocupación; si estudia, el grado; Grado académico adquirido; si está alfabetizado o no. Si es visible alguna discapacidad.
- En la entrevista anotar cualquier comentario que notemos importante para el aspecto social-cultural-político.

**C. Preguntas variadas para ocasionar el diálogo abierto:**

C1. ¿Posee conuco?

C2. ¿Dónde está su conuco?

C3. ¿Desde cuándo tiene su conuco?

C4. ¿Por qué tiene un conuco?

C5. ¿Con quién aprendió a cultivar?

C6. ¿Quiénes participan en el cuidado del conuco?

**D. Práctica de Cultivo. Información del conuco proporcionada por el campesino.**

D1. En cuanto a riego, limpieza, abono. ¿Cómo cuida su conuco?  
Narrar todo el procedimiento diario, semanal o por temporada.

D2. ¿Cuál es el tamaño de su conuco?, ¿permite usted que lo midamos?, ¿nos ayudaría a hacerlo?

D3. Necesitamos determinar cuáles y cuántas plantas hay en su conuco, ¿nos ayudaría a hacerlo?

**E. Aspecto económico y social**

E1. ¿Qué hace con la cosecha que obtiene?

E2. ¿Posee conuco o finca en algún otro sitio, dónde?, ¿Qué cultiva en él?

E3. ¿Cómo se siente con su conuco, con lo que tiene y produce?

E4. ¿Le afectó la Tormenta Sandy?, ¿Cómo?, ¿Qué ha hecho para remediarlo?

E5. ¿Considera usted que el agricultor Barrereño protege el ambiente cuando siembra?, ¿Por qué?



**F.** ¿Posee animales?

- F1. ¿Cuáles?, ¿Cuántos?
- F2. ¿Dónde los tiene?
- F3. ¿De qué los alimenta?
- F4. ¿Dónde obtiene los alimentos para los animales?
- F5. ¿Quiénes los cuidan?
- F6. ¿Cuál es el propósito de tener los animales? Consumo familiar, venta, intercambio, otros. Describir.

**G.** Vivienda:

- G1. ¿Cuántas partes conforman la vivienda?
- G2. Detalles de la cocina: ¿integrada a la casa?, ¿en habitación definida?, ¿fuera de la casa?, ¿agua en la cocina?, Describir el espacio de la cocina: paredes, techo o cobija, piso, si el fogón es de carbón o leña, si usan o no estufa de gas.
- G3. Si no poseen cocina, ¿Dónde preparan sus alimentos?
- G4. Servicio sanitario: ¿Está integrado a la casa o fuera de la casa?, si está afuera, ¿es inodoro o letrina?
- G5. Servicio de baño: ¿Está integrado a la casa o fuera de la casa?, ducha, llave, envase.
- G6. Si no poseen sanitario ni letrina, ¿Dónde hacen sus necesidades?

¿Le gustaría participar en una reunión con un grupo para conversar sobre el cultivo en Barreras?, ¿Qué día le conviene?

Fecha (s) \_\_\_\_\_

**Formulario 2 (F.2)**

**Free Listing**

**Conucos y huertos familiares en Barreras, Azua:  
Entornos de vida para la subsistencia y el estudio etnobotánico  
Universidad Instituto Tecnológico de Santo Domingo, INTEC,  
República Dominicana**

Elaborado por la autora

Fecha \_\_\_\_\_ Reunión # \_\_\_\_\_  
Grupo Focal # \_\_\_\_\_ Género \_\_\_\_\_

1. Los conucos de los barrereños, ¿en qué lugares de la zona están?
2. ¿Cuáles rubros se cultivan en Barreras?
3. Hacer una lista en orden de importancia.
4. En base al punto 2, describir los detalles de cada uno de los mencionados: práctica de cultivo: reguío, desmalezado, abono, Cuáles se venden y cuáles son de consumo familiar,
5. ¿Dónde y a quién le venden su cosecha?

**Notas:**

- Pasar lista de asistencia en cada reunión. En la primera reunión colocar los datos de cada asistente: nombre completo, apodo, fecha de nacimiento y edad.
- Para cada día de reunión con un grupo focal, colocar formularios distintos con fechas y colocar la palabra continuación.

**Tabla N.º 1.0**  
**Detalles de los datos demográficos**  
**obtenidos mediante el censo en Barreras**

<b>Población total</b>	<b>Familias</b>	<b>Viviendas</b>	<b>Hombres</b>	<b>Mujeres</b>	<b>Ocupaciones</b>
2,129 habitantes	635	568	1132	997	38
<b>Grupos de edad (establecidos de acuerdo a Martin 2005)</b>					
<b>A. Jóvenes: 859 (41%)</b>					
A.1 Infancia (hombres) Desde nacimiento a 5 años	A.2 Pubertad o niñez media (hombres) Desde 6 a 14 años	A.3 Adolescencia (hombres) Desde 15 a 19 años	A.1 Infancia (mujeres). Desde nacimiento a 5 años	A.2 Pubertad (mujeres) Desde 6 a 14 años	A.3 Adolescencia (mujeres) Desde 15 a 19 años
97	201	155	73	211	122
<b>B. Adultos: 1,050 (50%)</b>					
B.1 Adultos jóvenes (hombres) 20 a 39 años	B.2 Adultos medios (hombres) Hasta 49 años	B.3 Adultos maduros (hombres) Hasta 59 años	B.1 Adultos jóvenes (mujeres) Hasta 39 años	B.2 Adultos medios (mujeres) Hasta 49 años	B.3 Adultos maduros (Mujeres) Hasta 59 años
344	146	88	269	117	86
<b>C. Viejos: 185 (8.8%)</b>					
C.1 Vejez inicial o incipiente (hombres) Entre 60 y 69 años	C.2 Vejez intermedia (hombres) Desde los 70 a los 84 años	C.3 Vejez avanzada (hombres) Desde los 85 años	C.1 Vejez inicial o incipiente (mujeres) Entre 60 y 69 años	C.2 Vejez intermedia (mujeres) Desde los 70 a los 84 años	C.3 Vejez avanzada (mujeres) Desde los 85 años
58	28	3	57	34	5

**Tabla N.º 1.1**  
**Grupos de edad según Martín (2005)**

Jóvenes	Adultos	Viejos
Infancia: hasta los 5 años. Pubertad o niñez media: hasta los 12-14 años. Adolescencia: hasta los 19 ó 20 años.	Jóvenes: hasta los 39 años. Intermedios: hasta los 49 años. Maduros: hasta los 59 años.	Etapa incipiente o primaria: entre los 60 y los 69 años. Fase intermedia: desde los 70 a los 84 años. Fase avanzada: a partir de los 85 años.

**Cuadro N.º 1**  
**Ocupaciones realizadas por ambos géneros**  
**(masculino y femenino) en Barreras**

Hombre		Mujer		Ambos	
Agricultor	Pescador	Quehaceres del hogar	Escobera	Estudiante	Vendedor (a)
Chófer	Caza aves: cotorra	Trabajadora doméstica	Friturera	Jornalero, Echa días (chiripero)	Carbonero (a)
Fuerza Armada: policía, militar	Curandero	Saca Higuiereta	Rezandera	Hace botellas	Atiende negocio
Plomero	Gomero	Modista	Cocinera	Empleado sector privado	(*) Elaboración de Triculí (guaro)
Rifero	Herrero	Vendedora ambulante	Empleada en Banca		
Cría animales	Tumba-baja palos de la loma			Empleada sector salud	
Barbero-peluquero	Albañil, constructor				
Mecánico	Ebanista, carpintero				

**Cuadro N.º 2**  
**Plantas vasculares presentes en los entornos domésticos**  
**(conucos, huertos, jardines) de Barreras, Azua**

Familia/Especie		FB	ST	Usos
<b>ACANTHACEAE</b>				
Guaucí, Tiquitaque	<i>Ruellia tuberosa</i> L.	H	N	Medicinal. Ornamental
SNB, Petunia mexicana	<i>Ruellia simplex</i> C. Wright	H	N	Ornamental
Tri Trá, Guaucí	<i>Ruellia malacosperma</i> Grem.	H	IC	Medicinal. Ornamental
<b>AMARANTHACEAE</b>				
Bleo	<i>Amaranthus dubius</i> Mart.	H	N	Alimento animal (cerdos). Melífera
Cadillo de gato	<i>Achyranthes aspera</i> L.	H	N	Medicinal
Rabo de Gato, Moco de Pavo	<i>Celosia argentea</i> L.	H	Na	Ornamental
<b>AMARYLLIDACEAE</b>				
Lirio de Flor Blanca	<i>Hymenocallis caribaea</i> (L.) Herb.	H	N	Ornamental
<b>ANACARDIACEAE</b>				
Cirguela (B), Ciruelo, Ciruela	<i>Spondias purpurea</i> L.	A	IC	Alimento humano
Mango	<i>Mangifera indica</i> L.	A	IC	Alimento humano
Manzana de oro	<i>Spondias cytherea</i> Sonn.	A	IC	Alimento humano
<b>ANNONACEAE</b>				
Anón	<i>Annona squamosa</i> L.	A	N	Alimento humano. Medicinal
Guanábana	<i>Annona muricata</i> L.	A	N	Alimento humano
Mamón, anón liso	<i>Annona reticulata</i> L.	A	N	Alimento humano
<b>APIACEAE</b>				
Cilantro ancho	<i>Eryngium foetidum</i> L.	H	N	Alimento humano. Medicinal
<b>APOCYNACEAE</b>				
Rosal (B), Rosa del Perú, Adelfa	<i>Nerium oleander</i> L.	Ar	IC	Ornamental. Melífera
Todo el año	<i>Catharanthus roseus</i> (L.) G. Don	Ar	IC	Ornamental
SNB, Uernia	<i>Huernia schneideriana</i> A. Berger	H	IC	Ornamental
Velo de novia (B), Ramo de novia	<i>Plumeria pudica</i> Jacq.	Ar	IC	Ornamental

ARACEAE				
SNB	<i>Aglaonema commutatum</i> Schott	H	IC	Ornamental
Cara de caballo	<i>Philodendron bastatum</i> K. Koch & Sello	H	IC	Ornamental
Corazón de Jesús	<i>Caladium bicolor</i> (Aiton) Vent.	H	IC	Ornamental
Costilla de Adán	<i>Monstera deliciosa</i> Liebm.	T	IC	Ornamental
Filodendron, Tra-Trá	<i>Philodendron scandens</i> C. Koch & H. Sello	T	N	Ornamental
Fotó, Escindapso	<i>Scindapsus aureus</i> (Linden & André) Engl / * <i>Epipremnum aureum</i> (Linden & André) G. S. Bunting.	T	IC	Ornamental
Fotó	<i>Epipremnum carolinense</i> Volkens	T	IC	Ornamental
Malanga blanca (Yautía blanca)	<i>Xanthosoma caracu</i> K. Koch & Bouché	H	N	Alimento humano
Malanga amarilla (Yautía amarilla)	<i>Xanthosoma sagittifolium</i> (L.) Schott	H	N	Alimento humano
Malanga, ñemolea, Malanga Coquito, (Yautía morada)	<i>Xanthosoma nigrum</i> (Vell.) Steff.	H	N	Alimento humano
Mano poderosa	<i>Synгонium podophyllum</i> Schott	H	IC	Ornamental
Matapuerco	<i>Dieffenbachia picta</i> (Lodd.) Schott	H	IC	Ornamental
ARECACEAE				
Coco	<i>Cocos nucifera</i> L.	Et	IC	Alimento humano. Medicinal. Construcción. Melífera
Palmita de lujo (B), Palma de Manila	<i>Veitchia merrillii</i> (Becc.) H. E. More	Et	IC	Ornamental. Melífera
ASCLEPIADACEAE				
Bojucu e'leche (B), Bejucu de Leche, Caucho de Jardín	<i>Cryptostegia madagascariensis</i> Bojer ex Decne	T	Na	Seto Vivo. Ornamental. Melífera
ASPARAGACEAE				
SNB	<i>Cordylíne fruticosa</i> (L.) A. Chev.	Ar	IC	Ornamental
Lengua de suegra, Lengua de vaca (variegada)	<i>Sansevieria trifasciata</i> Prain	H	IC	Ornamental
Lengua de vaca (enrollada)	<i>Sansevieria cylindrica</i> Bojer ex Hook	H	IC	Ornamental
Maguey	<i>Agave americana</i> L.	H	N	Ornamental
ASTERACEAE				
Celia (Zinnia)	<i>Zinnia peruviana</i> (L.) L.	H	IC	Ornamental.

Conucos en Barreras, Azua:  
Entornos de vida para la subsistencia y el estudio etnobotánico

Copada	<i>Tagetes patula</i> L.	H	IC	Medicinal. Ornamental.
Escobita amarga (B), Escoba amarga, Yerba amarga	<i>Parthenium hysterophorus</i> L.	H	N	Medicinal
Quita ganas, Pelusita (Trida)	<i>Tridax procumbens</i> L.	H	Na	Maleza. Melífera
Rompezaragüey	<i>Eupatorium odoratum</i> L.	Ar	N	Medicinal. Melífera
Salvia	<i>Pluchea carolinensis</i> (Jacq.) Sweet	H	IC	Medicinal. Melífera
<b>BASELLACEAE</b>				
Suelda mayor (B), Bejuco de cuaresma	<i>Anredera leptostachys</i> (Moq.) v. Steenis	T	N	Medicinal. Seto vivo (empalizada)
<b>BIGNONIACEAE</b>				
Higuero, Jiguero, Guíro	<i>Crescentia cujete</i> L.	A	N	Artesanal. Ornamental. Melífera
Roble	<i>Catalpa longissima</i> (Jacq.) Dum.-Cours.	A	N	Construcción. Sombra
<b>BIXACEAE</b>				
Bija	<i>Bixa orellana</i> L.	A	N	Medicinal. Colorante de alimentos
<b>CACTACEAE</b>				
Alquitira, Tuna	<i>Opuntia ficus-indica</i> (L.) Mill.	Ar	Na	Ornamental. Medicinal
<b>CAPPARACEAE</b>				
Olivo	<i>Capparis ferruginea</i> L.	Ar	N	Ritual
<b>CARICACEAE</b>				
Lechosa	<i>Carica papaya</i> L.	A	N	Alimento humano. Medicinal
<b>CHENOPODIACEAE</b>				
Apasote	<i>Chenopodium ambrosioides</i> L.	H	Na	Medicinal.
<b>COMBRETACEAE</b>				
Almendro	<i>Terminalia catappa</i> L.	A	Na	Alimento humano. Sombra. Melífera
<b>COMMELINACEAE</b>				
Cucaracha Extranjera, Cucaracha de lujo, Cucaracha	<i>Tradescantia zebrina</i> (Rose) D.R. Hunt	H	IC	Ornamental
Cucaracha, Maguellito	<i>Tradescantia spathacea</i> Sw.	H	IC	Ornamental
Suelda con suelda	<i>Commelina erecta</i> L.	H	N	Medicinal

CONVOLVULACEAE				
Batata	<i>Ipomoea batatas</i> (L.) Lam.	R	N	Alimento humano. Melífera
CRASSULACEAE				
Mala madre	<i>Bryophyllum pinnatum</i> (Lam.) <i>Hurtz</i> (Sin. <i>Kalanchoe pinnata</i> (Lam.) Pers.)	H	IC	Medicinal. Ornamental
CUCURBITACEAE				
Auyama	<i>Cucurbita pepo</i> L.	R	Na	Alimento humano. Melífera
Calabaza	<i>Cucurbita maxima</i> Dutch	R	IC	Alimento humano
Cundiamor (B), Cundeamor	<i>Momordica charantia</i> L.	R	Na	Medicinal. Melífera
Melón	<i>Cucumis melo</i> L.	R	IC	Alimento humano
Musú, servilleta, estropajo	<i>Luffa cylindrica</i> Mill.	T	Na	Artesanal
Sandía	<i>Citrullus lunatus</i> (Thumb.) Matsum & Nakai	R	IC	Alimento humano
Tayota	<i>Sechium edule</i> (Jacq.) Sw.	T	IC	Alimento humano. Melífera
Tayota americana	<i>Citrullus sp.</i>	R	IC	Alimento humano
DIOSCOREACEAE				
Ñame	<i>Dioscorea alata</i> L.	H	IC	Alimento humano
EUPHORBIACEAE				
Palo Bellaco, Palo de Barraco, Palo de Berraco	<i>Croton ciliato-glandulosus</i> Or- tega	H	Na	Medicinal
Palo e'leche, papeleta	<i>Synadenium grantii</i>	Ar	IC	Ornamental. Seto vivo
Piñón	<i>Jatropha curcas</i> L.	A	IC	Seto vivo. Medicinal. Melífera
Raqueta	<i>Euphorbia lactea</i> Haw.	Ar	IC	Seto vivo. Ornamental
Sangrinaría (B), Sangui- naria, Yerba Lechera	<i>Chamaesyce berteriana</i> (Balb.) Millsp	H	N	Maleza
Acalifa	<i>Acalypha wilkesiana</i> Muell.	Ar	IC	Ornamental
Túa-Túa, Ta-túa	<i>Jatropha gossypifolia</i> L.	H	N	Medicinal
Tú y Yo	<i>Euphorbia milii</i>	Ar	IC	Ornamental. Melífera
Tú y Yo extranjero	<i>Euphorbia milii</i> var. <i>Splendens</i>	Ar	IC	Ornamental. Melífera
Yerba de leche, Yerba lechera	<i>Euphorbia heterophylla</i> L.	H	N	Maleza
Yerba Lechera, Yerba de Pollo	<i>Chamaesyce thymifolia</i> L. (L.) Millsp.	R	I	Medicinal



Conucos en Barreras, Azua:  
Entornos de vida para la subsistencia y el estudio etnobotánico

Yuca	<i>Manihot sculenta</i> Crantz	Ar	IC	Alimento humano
<b>IRIDACEAE</b>				
Iris	<i>Iris pseudacorus</i> L.	H	IC	Ornamental
<b>LAURACEAE</b>				
Aguacate	<i>Persea americana</i> Mill	A	IC	Alimento humano
<b>LEGUMINOSAE-CAESALPINIOIDEAE</b>				
Carga agua	<i>Senna angustisiliqua</i> (Lam.) Irw & Barn.	Ar	E	Leña
Framboyán (B), Flamboyán	<i>Delonix regia</i> (Boj.) Raf.	A	IC	Ornamental. Melífera
Tamarindo	<i>Tamarindus indica</i> L.	A	IC	Alimento humano. Melífera
<b>LEGUMINOSAE-MIMOSOIDEAE</b>				
Bayahonda	<i>Prosopis juliflora</i> (Sw.) DC	A	N	Carbón. Seto vivo. Postes. Melífera
Cambrón	<i>Acacia macracantha</i> H&D	A	N	Carbón. Leña. Seto vivo. Postes. Melífera
Lino Criollo (B), Leucaena	<i>Leucaena leucocephala</i> (Lam.) De Wit ( <i>Sin. Leucaena glauca</i> )	A	N	Alimento para cerdo y vaca (hojas y frutos). Seto vivo
<b>LEGUMINOSAE-PAPILIONOIDEAE</b>				
Brusca	<i>Tephrosia cinerea</i> (L.) Pers.	H	N	Medicinal
Coní, Anconí (Frijoles)	<i>Vigna unguiculata</i> (L.) Walp.	T	IC	Alimento humano
Guandul	<i>Cajanus cajan</i> (L.) Millsp.	Ar	IC	Alimento humano. Melífera
Guandulito	<i>Sin identificar</i>	Ar	IC	Seto vivo. Ornamental
Haba en bojuco	<i>Phaseolus lunatus</i> L.	H	IC	Alimento humano. Melífera
Haba chiquita, Haba paraíta	<i>Vicia faba</i> L.	T	IC	Alimento humano
Haba morada (B), Haba de burro	<i>Calopogonium caeruleum</i> (Benth.) Sawalle	T	N	Maleza forrajera. Melífera
Habichuela blanca var. Navy beans	<i>Phaseolus vulgaris</i> L.	Er, T	N	Alimento humano
Habichuela Fidelita, habichuela gira (con pintitas)	<i>Phaseolus vulgaris</i> L.	Er, T	N	Alimento humano
Habichuela Negra	<i>Phaseolus vulgaris</i> L.	Er, T	N	Alimento humano
Habichuela roja	<i>Phaseolus vulgaris</i> L.	Er, T	N	Alimento humano

<b>MALPIGHIACEAE</b>				
Cabrita	<i>Bunchosia glandulosa</i> (Cav.) L. C. Rich	A	N	Alimento animal. Medicinal. Construcción. Postes. Seto vivo. Melífera
Cereza	<i>Malpighia emarginata</i> DC.	A	N	Alimento humano.
<b>MALVACEAE</b>				
Algodón	<i>Gossypium barbadense</i> L.	Ar	N	Medicinal. Melífera
Cacao	<i>Theobroma cacao</i> L.	A	N	Alimento humano
Escobita dulce	<i>Malvastrum coromandelianum</i> (L.) Garcke	H	Nativa	Maleza medicinal.
Molondrón	<i>Abelmoschus esculentus</i> (L.) Moench	H	IC	Alimento humano
<b>MARTYNIACEAE</b>				
Uña de gato	<i>Craniolaria annua</i> L.	H	N	Ornamental. Medicinal
<b>MELIACEAE</b>				
Caoba	<i>Swietenia mahagoni</i> (L.) Jacq.	A	N	Construcción. Ornamental. Melífera. Sombra.
Nín	<i>Azadirachta indica</i> A. Juss.	A	IC	Construcción. Seto vivo. Insecticida. Sombra.
<b>MORACEAE</b>				
Buen Pan (Árbol del Pan)	<i>Artocarpus altilis</i> (S. Parkison) Fosberg.	A	N	Alimento humano
Guapén, Pan de fruta, Buen pan	<i>Artocarpus heterophyllus</i> Lam.	A	IC	Alimento humano
Higo Cimarrón	<i>Ficus trigonata</i> L.	A	N	Leña. Alimento animal: aves y murciélagos
Laurel	<i>Ficus benjamina</i> L.	A	IC	Ornamental. Sombra
Yagrumo	<i>Cecropia schreberiana</i> Miq.	A	N	Medicinal
<b>MORINGACEAE</b>				
Palo de Aceite (B), Moringa	<i>Moringa oleifera</i> Lam.	A	Na	Medicinal. Cosmética. Melífera
<b>MUSACEAE</b>				
Guineo sangre de toro	<i>Musa sapientum</i> L. (sin. <i>Musa paradisiaca</i> L.)	H	IC	Alimento Humano. Alimento animal
Plátano	<i>Musa paradisiaca</i> L.	H	IC	Alimento Humano. Alimento animal
Rulo	<i>Musa corniculata</i> Rumph	H	IC	Alimento Humano. Alimento animal
Guineo	<i>Musa sapientum</i> L.	H	IC	Alimento Humano. Alimento animal

Conucos en Barreras, Azua:  
Entornos de vida para la subsistencia y el estudio etnobotánico

<b>MYRTACEAE</b>				
Guayaba	<i>Psidium guajaba</i> L.	A	N	Alimento humano. Alimento animal
<b>NYCTAGINACEAE</b>				
Buenas Tardes (B), Don Diego de Noche	<i>Mirabilis jalapa</i> L.	H	IC	Ornamental
Pega Pollo (B), Tostón	<i>Boerhavia diffusa</i> L.	H	Na	Medicinal
Trinitaria	<i>Bougainvillea glabra</i> Choisy	T	IC	Ornamental
<b>OXALIDACEAE</b>				
Carambola	<i>Averrhoa carambola</i> L.	A	IC	Alimento humano
<b>PAPAVERACEAE</b>				
Cardosanto	<i>Argemone mexicana</i> L.	H	N	Alimento para los rones. Medicinal. Melífera.
<b>PASSIFLORACEAE</b>				
Chinola	<i>Passiflora edulis</i> Sims	T	IC	Alimento humano. Medicinal. Melífera
<b>PHYTOLACCACEAE</b>				
Anamú	<i>Petiveria alliacea</i> L.	H	Na	Medicinal
<b>PIPERACEAE</b>				
Guayuyo	<i>Piper amalago</i> L.	Ar	N	Medicinal
<b>POACEAE</b>				
Caña	<i>Saccharum officinarum</i> L.	H	IC	Alimento humano. Melífera
Caña brava	<i>Gynerium sagittatum</i> (Aubl.) P. Beauv.	H	IC	Alimento animal
Limoncillo de té	<i>Cymbopogon citratus</i> (DC.) Stapf.	H	IC	Medicinal
Maíz	<i>Zea mays</i> L.	H	IC	Alimento humano. Medicinal. Alimento para el ganado
Pata e'cotorra, pata e'gallina	<i>Eleusine indica</i> (L.) Gaertn.	H	Na	Maleza
Saladilla (B), Saladillo	<i>Paspalum distachyon</i> Poit.	H	N	Maleza
Yerba de vaca, Yerba de corte, Yerba de guinea	<i>Panicum maximum</i> Jacq.	H	Na	Forrajera
<b>POLYGONACEAE</b>				
Bellacima	<i>Antigonon leptopus</i> H.& A.	T	Na	Seto Vivo. Ornamental. Melífera.

Uva de Playa	<i>Coccoloba wifera</i> (L.) L.	A	N	Alimento humano
<b>PUNICACEAE</b>				
Granada	<i>Punica granatum</i> L.	Ar	IC	Alimento humano
<b>RUBIACEAE</b>				
Buzunuco	<i>Hamelia patens</i> Jacq.	H	N	Ornamental. Medicinal. Melífera
Café	<i>Coffea arabica</i> L.	Ar	IC	Consumo humano
Juana la Blanca	<i>Spermacoce assurgens</i> Ruiz & Pavon	H	N	Medicinal. Melífera
Noni, Piña de Puerco (B)	<i>Morinda citrifolia</i> L.	A	IC	Medicinal
<b>RUTACEAE</b>				
Azahar	<i>Murraya paniculata</i> (L.) Jack	Ar	IC	Ornamental. Melífera
Limon agrio	<i>Citrus aurantifolia</i> var. mexicana	A	IC	Alimento humano. Medicinal
Limón Bobó	<i>Citrus</i> sp.	A	IC	Alimento humano
Mandarina	<i>Citrus reticulata</i> Blanco	A	IC	Alimento humano
Naranja agria	<i>Citrus aurantium</i> L.	A	IC	Alimento humano
Pera criolla	<i>Casimeroa edulis</i> Llave ex Lex	A	IC	Alimento humano. Ornamental
Ruda	<i>Ruta chalepensis</i> L.	H	IC	Medicinal
<b>SALICACEAE (Ant. FLACOURTIACEAE)</b>				
Rosita	<i>Casearia comocladifolia</i> Vent.	Ar	N	Ornamental
<b>SAPINDACEAE</b>				
Quenepa	<i>Melicoccus bijugatus</i> Jacq	A	IC	Alimento humano
<b>SAPOTACEAE</b>				
Níspero	<i>Manilkara zapota</i> (L.) V. Royen	A	N	Alimento humano. Melífera
Zapote	<i>Pouteria sapota</i> (Jacq.) H. E. Moore & Stearn	A	N	Alimento humano. Medicinal. Melífera
<b>SOLANACEAE</b>				
Ají cachucha, ají gustoso	<i>Capsicum chinense</i> Jacq.	H	IC	Alimento humano
Ají Cubanela	<i>Capsicum annuum</i> var. <i>Annuum</i>	H	IC	Alimento humano
Ají Morrón	<i>Capsicum annuum</i> var. <i>Annuum</i>	H	IC	Alimento humano
Berenjena	<i>Solanum melongena</i> L.	H	IC	Alimento humano
Dama de día y Puta de Noche (B), Dama de noche	<i>Cestrum nocturnum</i> L.	Ar	N	Ornamental

Conucos en Barreras, Azua:  
Entornos de vida para la subsistencia y el estudio etnobotánico

Tabaco	<i>Nicotiana tabacum</i> L.	H	N	Medicinal. Ritual
Tomate	<i>Solanum lycopersicum</i> L.	H	IC	Alimento humano
<b>STERCULIACEAE</b>				
Guacima	<i>Guaçuma tomentosa</i> HBK.	A	N	Seto vivo. Medicinal. Forrajera
<b>TURNERACEAE</b>				
Oreganillo, Escobilla, Damiana	<i>Turnera diffusa</i> Willd	H	N	Medicinal
Turnera, Piriqueta, SNB	<i>Piriqueta ovata</i> (Bello) Urb	H	N	Maleza
<b>URTICACEAE</b>				
Goticas de lluvia, goticas de agua	<i>Pilea mucosa</i> Lindl.	H	IC	Ornamental
<b>VERBENACEAE</b>				
Doña sanica	<i>Lantana camara</i> L.	Ar	N	Medicinal. Ornamental.
Verbena	<i>Stachytarpheta jamaicensis</i> (L.) Vahl.	H	N	Medicinal. Cosmética
<b>VITACEAE</b>				
Cafecito	<i>Leea coccinea</i> Planch.	Ar	IC	Ornamental. Melífera
Carito americano	<i>Cissus rotundifolia</i> Vahl.	T	IC	Seto vivo, Ornamental. Alimento para las ciguas.
Uva parra	<i>Vitis vinifera</i> L.	Ts	IC	Alimento humano.
<b>XANTHORRHOEACEAE (Ant. LILIACEAE)</b>				
Sábila	<i>Aloe vera</i> (L.) Blum	H	Na	Medicinal. Cosmética
Sábila extranjera	<i>Aloe arborescens</i> Mill	H	IC	Ornamental
<b>ZYGOPHYLLACEAE</b>				
Guayacán colorao, Guayacán	<i>Guaiaacum officinale</i> L.	A	N	Construcción. Melífera

**NOTAS:**

**Abreviaturas usadas en la tabla**

B: Barreras SNB: Sin nombre en Barreras

**Forma Biológica (FB)**

A: Árbol

Er: Erguida

H: Herbácea o Hierba

S: Suculenta

Ar: Arbusto

Et: Estípita

R: Reptante o Rastrera

T: Trepadora

**Estatus Biogeográfico (ST)**

E: Endémica

N: Nativa

IC: Introducida Cultivada

Na: Naturalizada

**Tabla N.º 2**  
**Abundancia y frecuencia de especies de uso comestible**  
**del muestreo florístico realizado en los 72 conucos**

<b>Especie Nombre común</b>	<b>Abundancia Cantidad de plantas</b>	<b>Frecuencia. Presencia en los conucos</b>	<b>% en base a los 72 conucos</b>
Malanga blanca	1, 541	36	50
Limón agrio	1,428	57	79.17
Haba en bejuco	1,036	38	52.78
Rulo	742	48	66.67
Haba paraíta	645	4	5.56
Habichuela roja	524	4	5.56
Guineo	360	5	6.94
Maíz	306	10	13.89
Malanga morada	269	8	11.11
Yuca	257	8	11.11
Habichuela fidelita	250	2	2.78
Batata	243	13	18.06
Auyama	239	43	59.72
Plátano	223	23	31.94
Guandul	219	17	23.61
Lechosa	218	46	63.89
Caña de azúcar	180	27	37.50
Aguacate	141	42	58.33
Coní	121	7	9.72
Coco	94	20	27.78
Ají cachucha	92	12	16.67
Ají Cubanela	91	13	18.05
Guanábana	69	32	44.44
Cereza	61	31	43.06
Chinola	59	18	25.00
Anón	53	28	38.89
Guayaba	51	20	27.78
Sandía	36	2	2.78
Tamarindo	33	18	25.00
Tomate	27	7	9.72

**Tabla N.º 3**  
**Ejemplos de la relación del área de los conucos,**  
**su abundancia y su riqueza**

Número del conuco	Área	Abundancia de especies	Riqueza de especies	Riqueza de familias
1	16.55 m <sup>2</sup>	93	31	23
8	67.04 m <sup>2</sup>	45	27	17
10	132.59 m <sup>2</sup>	134	17	22
11	710.80 m <sup>2</sup>	144	19	17
24	36.28 m <sup>2</sup>	99	19	15
25	666.00 m <sup>2</sup>	501	7	5
30	879.50 m <sup>2</sup>	99	19	15
32	649.50 m <sup>2</sup>	154	16	10
38	1,108.83 m <sup>2</sup>	343	44	27
43	4,488.50 m <sup>2</sup>	366	28	21

## **Cristiana Cruz Minier**

Doctorado en Botánica, con línea de investigación en Etnobotánica, Universidad Central de Venezuela (UCV) e Instituto Venezolano de Investigaciones Científicas (IVIC, en proceso de redacción de la tesis); maestría en Ciencias Ambientales, mención Manejo de Recursos Naturales - Universidad Instituto Tecnológico de Santo Domingo; licenciatura en Biología-Facultad de Ciencias Universidad Autónoma de Santo Domingo. Es consultora-coordinadora del Programa Eco Huertos de la Global Foundation for Democracy and Development (GFDD), New York.

Profesora de Botánica General y Botánica Sistemática en la Pontificia Universidad Católica Madre y Maestra (PUCMM); profesora de Biología General de la Universidad Iberoamericana, UNIBE y encargada del Laboratorio de Biología y Profesora de Biología I y II del Instituto Tecnológico de Santo Domingo, INTEC. Fue asistente Técnico, Herbario IVIC, Laboratorio de Fisiología Gastrointestinal, Centro de Biofísica y Bioquímica. Instituto Venezolano de Investigaciones Científicas (IVIC), Estado Miranda, Venezuela.

Sus investigaciones y publicaciones

- Cruz Minier, C. (2014). Conucos y huertos familiares en Barreras, Azua: entornos de vida para la subsistencia y el estudio etnobotánico.
- Cruz Minier, C. & Castillo, D. (2008). Etnobotánica del Batey Palavé: Prueba de sensibilidad y



resistencia microbiana de cinco plantas utilizadas en atención primaria de salud. *Ciencia y Sociedad*, 33(3), 361-387

- Cruz Minier, C.; Espinal, G. & Castillo, D. (2008). Sensibilidad y resistencia del *Staphylococcus aureus*, *Haemophilus influenzae* y *Streptococcus pyogenes* frente a cuatro plantas utilizadas en atención primaria de salud por los pobladores del Batey Palavé. *Ciencia y Sociedad*, 33(2), 153-165
- Estudios de: “Estrategias que fomentan la autonomía estudiantil”. Resultados Preliminares presentados en el VII Seminario Internacional de Educación. Aprendo 2002, organizado por EDUCA. (Celebrado del 22 al 24 de Noviembre en el Hotel V Centenario).
- Estudios de: “Estrategias Implementadas en el Estudio de la Biología”. Resultados expuestos en la ponencia presentada en el 3er Encuentro Internacional (14to Nacional) de Educación y Pensamiento, celebrado en San Juan Puerto Rico, del 6 al 8 de marzo del 2002.
- Cruz Minier, C. (1995). *Manual de Biología I* para el primer ciclo de la Educación Media. Ediciones CYTESA.

**Recibido:** 29-04-2015

**Aprobado:** 30-10-2015

